



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/166/Add.1  
4 April 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Шестьдесят восьмая сессия  
Женева, 7-9 февраля 2006 года

**ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

**Добавление**

**ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2006-2010 ГОДЫ**

(Приложение 3 к докладу Комитета по внутреннему транспорту)

**Краткое изложение программы деятельности**

**ОБЩИЕ ЦЕЛИ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД КОМИТЕТОМ ПО ВНУТРЕННЕМУ  
ТРАНСПОРТУ**

**02.1 ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА**

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

**02.2 АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ**

02.2.1 Инфраструктура автомобильного транспорта

02.2.2 Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения

**02.3 БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ**

**02.4 РАЗРАБОТКА И СОГЛАСОВАНИЕ ПРАВИЛ В ОБЛАСТИ  
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ**

02.4.1 Правила, касающиеся конструкции транспортных средств

02.4.2 Предписания, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств

**02.5 ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ**

02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта

02.5.2 Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения

**02.6 ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ**

02.6.1 Инфраструктура внутреннего водного транспорта

02.6.2 Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте, и их облегчения

**02.7 ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ**

Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении

**02.8 ТРАНСПОРТ, ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА  
(ОПТОСОЗ)**

Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)

**02.9 ИНТЕРМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ И ЛОГИСТИКА**

Содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок

**02.10 ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ**

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта

**02.11 ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ**

Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения

**02.12 СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ**

02.12.1 Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий

02.12.2 Публикация статистической информации в области транспорта

**Добавления**

- I. Организационная структура Комитета по внутреннему транспорту
- II. Перечень совещаний Комитета по внутреннему транспорту и его вспомогательных органов в 2006 году

## **ОБЩИЕ ЦЕЛИ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД КОМИТЕТОМ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Для того чтобы получить более полное представление о сфере деятельности Комитета по внутреннему транспорту, ниже кратко излагаются общие цели, преследуемые в ходе осуществления программы работы. При реализации этих целей Комитет намерен

- i) содействовать согласованию и совершенствованию правил, стандартов и рекомендаций по техническим и эксплуатационным вопросам в различных областях внутреннего транспорта в регионе ЕЭК ООН;
- ii) способствовать дальнейшему облегчению международных автомобильных, железнодорожных и внутренних водных перевозок, в частности, посредством упрощения и согласования административных процедур пересечения границ и документации;
- iii) содействовать скоординированному развитию инфраструктур автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, а также комбинированных перевозок;
- iv) оказывать поддержку развитию устойчивого транспорта путем содействия сокращению его негативного воздействия на окружающую среду и использованию экологически чистых видов транспорта;
- v) разрабатывать соответствующие методологии и определения для сбора, компиляции и согласования статистических данных о транспорте в целях обеспечения их сопоставимости и совместимости;
- vi) содействовать разработке, реализации и пересмотру соглашений, конвенций и других международных юридически обязательных документов в различных областях внутреннего транспорта;
- vii) обеспечивать последовательное наблюдение за осуществлением этих международных правовых документов в различных странах;
- viii) содействовать развитию сотрудничества на субрегиональном уровне с целью осуществления этих документов; и
- ix) предоставлять консультации и оказывать помощь странам - членам ЕЭК ООН, в частности тем странам, где происходят серьезные экономические преобразования, путем проведения рабочих совещаний, подготовки персонала и осуществления других соответствующих мероприятий по конкретным вопросам транспорта, вызывающим интерес, в частности, с точки зрения развития транспортных систем и инфраструктур.

## ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2006-2010 ГОДЫ

### ПОДПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в регионе Средиземноморья, и обмен соответствующей информацией.

Планируемая работа: Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

#### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Исследование экономических аспектов перевозок с учетом i) интеграционных процессов, происходящих в регионе ЕЭК ООН, и ii) текущих процессов реформ в странах-членах посредством отслеживания текущих изменений на транспорте для выявления, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта.

Ожидаемый результат: Подготовка каждые пять лет доклада о развитии транспорта (2007 год).

Очередность: 2

- b) Периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах - членах ЕЭК ООН, для повышения прозрачности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок, в свете выводов, достигнутых на международных совещаниях, и с уделением особого внимания ключевым вопросам развития транспорта.

Ожидаемый результат: Доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет; следующий доклад: 2007 год).

Очередность: 1

- c) Наблюдение за изменениями, имеющими отношение к панъевропейским транспортным коридорам, в сотрудничестве с ЕС.

Ожидаемый результат: Доклад о ходе работы по созданию панъевропейских транспортных коридоров (2006 год). Очередность: 1

- d) Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и проектов ЕЭК ООН (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования панъевропейской транспортной сети в целях:
- определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и соответствующего графика работ с учетом тех участков сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;
  - оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесение предложений по его финансированию.

Ожидаемый результат: Подготовка доклада за двухгодичный период о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта (2006 год). Очередность: 1

- e) Дальнейшая разработка элементов совместной программы работы ЭСКАТО/ЕЭК ООН по развитию азиатско-европейских наземных транспортных соединений, а также анализ итогов международных совещаний по этой проблеме.

Ожидаемый результат: Доклад о евро-азиатских транспортных соединениях (2006 год). Очередность: 1

- f) Схемы финансирования транспортной инфраструктуры

Ожидаемый результат: Доклад о национальном опыте. Очередность: 1

- g) Развитие основ эффективного управления для текущего содержания и эксплуатации транспортной инфраструктуры, что таким образом позволяет оптимизировать потребности в новых инвестициях (связано с разработкой концепции качества услуг).

Ожидаемый результат: Доклад о качестве транспортных услуг (2006 год). Очередность: 2

- h) Усовершенствование интермодальной координации и интеграции с целью создания сбалансированной европейской транспортной системы. Очередность: 2
- i) Оказание помощи в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики. Это включает также поддержку по линии Целевого фонда ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ)<sup>1</sup>.

Ожидаемый результат: Годовой доклад (2006 год). Очередность: 1

- j) Укрепление сотрудничества с центрами исследований и учебными центрами для Средиземноморья, с тем чтобы все страны - члены ЕЭК могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, включая организацию рабочих совещаний. Рабочая группа также проанализирует эволюцию изменений на транспорте в регионе Средиземноморского бассейна и Черного моря, а также рассмотрит информацию о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив.

Ожидаемый результат: Годовой доклад о деятельности центров исследований и учебных центров (2006 год). Очередность: 2

Ожидаемый результат: Подготовка доклада за двухгодичный период о ходе изучения вопроса о постоянно действующем соединении между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив (следующий доклад: 2007 год). Очередность: 3

## **МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ**

- a) Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как взаимодействие между различными видами транспорта, эксплуатационная совместимость и экологически чистые транспортные средства<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Подробный перечень тем приведен в документе TRANS/1999/11.

<sup>2</sup> В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в указанном выше пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам переходного периода, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий).

## ПОДПРОГРАММА 02.2: АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ

### 02.2.1 Инфраструктура автомобильного транспорта

#### НЕПРЕРЫВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

##### I. Осуществление Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА) и внесение в него поправок

Пояснение: В целях адаптации европейской сети автомобильных дорог к будущим потребностям Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) будет принимать необходимые меры по осуществлению Соглашения и внесению необходимых поправок в его положения с учетом изменения потоков движения, а также аспектов общей и эксплуатационной безопасности сети.

##### Планируемая работа:

- a) Рассмотрение Соглашения СМА с учетом новых транспортных потоков.

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Принятие поправок к приложению I к СМА, включая новые дороги категории E. Выпуск обновленной карты сети.

Очередность: 1

- b) Рассмотрение Соглашения СМА с целью укрепления положений СМА и стандартов, которые оказывают влияние на безопасность дорожного движения, охрану окружающей среды и экономию энергии.

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Подготовка и возможное принятие новых поправок к приложению II к СМА, касающихся общей и эксплуатационной безопасности.

Очередность: 1

##### II. Проект трансъевропейской автомагистрали Север-Юг (ТЕА)

Пояснение: Для оказания помощи в строительстве сети ТЕА как неотъемлемой части комплексной международной автодорожной инфраструктуры Рабочая группа по автомобильному транспорту продолжит тесное сотрудничество с ТЕА.

##### Планируемая работа:

Обзор достигнутых и предполагаемых будущих результатов реализации проекта ТЕА и рассмотрение возможностей внесения вклада в будущее развитие этой сети (например, комбинированные перевозки, финансирование).



Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Наблюдение за разработкой проекта ТЕА.  
Очередность: 2

02.2.2 Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения

Пояснение: В целях упрощения и согласования требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения, Рабочая группа по автомобильному транспорту будет по мере необходимости разрабатывать и обновлять соответствующие международные документы и проводить исследования по отдельным аспектам международных пассажирских и грузовых автомобильных перевозок, особенно по тем из них, которые связаны с облегчением автомобильных перевозок между Восточной и Западной Европой и с упрощением и согласованием административных процедур и документации.

Планируемая работа:

- с) Осуществление Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР).

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Согласование ЕСТР с новыми положениями, принятыми Европейским союзом, которые касаются регулирования времени работы и отдыха профессиональных водителей. Организация семинара по внедрению цифрового тахографа для государств, не входящих в ЕС.

Очередность: 1

- d) Рассмотрение вопросов, касающихся международной автомобильной страховой системы зеленой карты.

Результаты, ожидаемые к 2006-2007 годам: Стимулирование присоединения к системе зеленой карты и облегчение процедур присоединения к ней. Рассмотрение возможностей создания международной автомобильной страховой системы для государств Центральной Азии и Кавказа.

Очередность: 2

- e) Содействие согласованию фискальных и других мер для недопущения любой дискриминационной практики в области международного автомобильного транспорта.

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Разработка предложений о согласовании фискальных и других мер в области международной дорожной перевозки.

Очередность: 3

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- f) Изменение Сводной резолюции об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4).

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Рассмотрение потребности в изменении СР.4 или в дополнении ее некоторыми положениями, например о безопасности пассажирских перевозок.

Очередность: 1

- g) Рассмотрение новых задач, возможностей и изменений в области облегчения пересечения границ и изучение возможностей принятия эффективных мер - помимо мер правового характера, - связанных с пересечением границ и пограничными сооружениями, для обеспечения автомобильных перевозок между Восточной и западной Европой.

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Сотрудничество с Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), по таким аспектам облегчения пересечения границ, как предоставление виз профессиональным водителям, международный весовой сертификат транспортного средства и сертификат о пригодности к автомобильным перевозкам.

Очередность: 2

- h) Рассмотрение Конвенции о договоре международной перевозки грузов (КДПГ) с целью включения в процедуры КДПГ электронного обмена данными (ЭОД).

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Принятие нового протокола к КДПГ с целью введения ЭОД.

Очередность: 1

- i) Анализ осуществления соглашений и конвенций ЕЭК ООН, связанных с транспортом.

Результат, ожидаемый к 2006-2007 годам: Начало обследования для оценки осуществления договаривающимися сторонами различных соглашений и конвенций, касающихся автомобильного транспорта.

Очередность: 2

## **ПОДПРОГРАММА 02.3: БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ**

Очередность: 1

Пояснение: С учетом всемирного масштаба своей деятельности Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) будет изучать вопросы и принимать меры, направленные на повышение безопасности дорожного движения. С этой целью она будет рассматривать, в частности, вопрос об осуществлении Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и дополняющих их Европейских соглашений и разрабатывать предложения по обновлению этих правовых документов, а также Сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (СР.1 и СР.2). Она будет также стремиться стимулировать глобальное применение результатов этой работы.

Планируемая работа: Рабочая группа по безопасности дорожного движения будет осуществлять следующую деятельность:

### **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- а) Принятие мер с целью наблюдения за выполнением Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и Протокола о разметке дорог и дополняющих их Европейских соглашений и содействие их осуществлению, а также разработка предложений по поправкам к этим правовым документам с целью повышения требований в области безопасности дорожного движения.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов:

- Рассмотрение и/или принятие, когда это целесообразно, новых предложений по поправкам к упомянутым выше документам, касающихся, среди прочего, дорожных знаков, обгона, определений мопедов, мотоциклов, моторизованных трициклов и квадрициклов, водительских удостоверений;
- Опубликование текстов Венских конвенций и дополняющих их Европейских соглашений (включающих самые последние поправки).

- б) Пересмотр и обновление Сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (СР.1 и СР.2).

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов:

- Полный пересмотр СР.1 на основе новой структуры и подготовка нового формата - более привлекательного и современного - с целью ее опубликования и распространения, в частности, среди других региональных экономических комиссий.
  - Включение в СР.1 и СР.2 уже принятых рекомендаций, в частности рекомендаций, касающихся периодических технических осмотров, помощи жертвам дорожно-транспортных происшествий, пешеходов, обозначения дорожных работ с помощью соответствующих знаков, искусственных неровностей для ограничения скорости, встречного движения велосипедистов.
  - Рассмотрение, разработка и включение в СР.1 и СР.2 новых рекомендаций, касающихся, в частности, ремней безопасности и детских удерживающих систем, первой помощи жертвам дорожно-транспортных происшествий, безопасности наиболее уязвимых участников дорожного движения, использования мобильных телефонов водителями во время движения, безопасности в туннелях, проверок на дорогах, водительских удостоверений, вождения под воздействием алкоголя и наркотических средств, дорожных знаков, безопасности мотоциклов и мопедов, связи с общественностью и кампаний по безопасности дорожного движения, дневных ходовых огней, вождения в ночное время, скорости, агрессивного вождения, знаков с изменяющимися сообщениями, знаков, обозначающих заправочные станции, на которых продается сжатый природный газ, использования телематики, новых систем безопасности транспортных средств и т.д.
- с) Обмен информацией о национальных программах безопасности дорожного движения, в частности с учетом средств финансирования деятельности по обеспечению безопасности дорожного движения, и о действующих в государствах-членах правилах и предписаниях в области безопасности дорожного движения, а также распространение такой информации с целью ознакомления правительств с практикой и опытом, накопленным по этим вопросам. Очередность: 3

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Регулярное обновление ряда таблиц, отражающих действующие национальные предписания в области безопасности дорожного движения, национальные правовые документы и национальные условия подготовки кандидатов на получение водительских удостоверений категорий А и В и их последующего использования. Включение новых таблиц с указанием дополнительного оборудования безопасности, требующегося на борту транспортных средств. Распространение ежегодной

информации, касающейся кампаний по безопасности дорожного движения, проводящихся в странах-членах.

- d) Оказание помощи странам с переходной экономикой и развивающимся странам во внедрении надежной и современной практики и процедур в области безопасности дорожного движения. Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Реагирование на просьбы других региональных комиссий и стран, являющихся их членами, об оказании технической помощи.

- e) Рассмотрение отдельных актуальных тем, связанных с безопасностью дорожного движения, в форме углубленной дискуссии на основе подготовленных экспертами документов и принятия соответствующих последующих мер с целью нахождения согласованных решений для наиболее острых проблем в области безопасности дорожного движения. Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Определение по крайней мере одной актуальной темы для углубленного обсуждения.

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- f) Оказание содействия в осуществлении деятельности, предусмотренной в Общеввропейской программе по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), и наблюдение за этой деятельностью с точки зрения безопасности дорожного движения. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Рассмотрение предложений о внесении изменений в Венские конвенции и Европейские соглашения, вытекающих из программы ОПТОСОЗ.

- g) Организация пятой Недели безопасности дорожного движения на глобальном уровне в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения и другими региональными комиссиями. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Проведение первой Глобальной недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций в 2007 году, посвященной молодым участникам дорожного движения, включая молодых водителей, и организация соответствующей деятельности в данной связи.

- h) В тесном сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения и другими региональными комиссиями осуществление деятельности с целью выполнения резолюции 58/289 Генеральной Ассамблеи по повышению безопасности дорожного движения во всем мире. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006-2007 годов: Стимулирование Договаривающихся сторон Венских конвенций, не входящих в регион ЕЭК, к посещению совещаний WP.1 и к активному участию в согласованной деятельности в рамках Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности дорожного движения.

## ПОДПРОГРАММА 02.4: РАЗРАБОТКА И СОГЛАСОВАНИЕ ПРАВИЛ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

02.4.1 Правила, касающиеся конструкции транспортных средств Очередность: 1

Пояснение: Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) будет разрабатывать правила и рекомендации, касающиеся механических транспортных средств, их оборудования и частей, и согласовывать и обновлять существующие правила и рекомендации, включая соответствующую деятельность по повышению безопасности дорожного движения и экономии энергии с учетом вопросов охраны окружающей среды.

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Планируемая работа:

- а) В рамках "Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний" (Соглашение 1958 года) и "Соглашения о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах" (Соглашение 1998 года), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств в отношении:
- i) общих предписаний, касающихся безопасности и противоголодных систем;
  - ii) загрязнения окружающей среды и энергии;
  - iii) торможения и ходовой части;
  - iv) освещения и световой сигнализации;
  - v) шума;
  - vi) пассивной безопасности.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2007 года:

1. В рамках Соглашения 1958 года: принятие четырех новых правил ЕЭК ООН; принятие семидесяти поправок к существующим правилам ЕЭК ООН.

2. В рамках Соглашения 1998 года: осуществление плана действий для включения десяти правил в Компендиум потенциальных правил; разработка новых глобальных технических правил (гтп); принятие пяти согласованных или новых глобальных технических правил (гтп) в рамках Глобального регистра.

б) Разработка рекомендаций по конструкции транспортных средств (Сводная резолюция СР.3 и Специальная резолюция № 1) в целях подготовки указаний в отношении требований, не охватываемых правилами. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2007 года: Принятие двух поправок к существующим рекомендациям.

02.4.2 Предписания, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств Очередность: 1

Пояснение: Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) будет заниматься разработкой предписаний, касающихся периодических технических осмотров колесных транспортных средств в отношении их экологических характеристик и характеристик безопасности и взаимного признания результатов таких осмотров.

## **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Планируемая работа:

В рамках "Соглашения о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров" (после его вступления в силу) Всемирный форум будет заниматься разработкой одного предписания ЕЭК ООН для осмотров транспортных средств:

в отношении характеристик безопасности. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2007 года: Принятие проекта предписания № 2 (касающегося осмотров в отношении характеристик безопасности), которое должно быть включено в Соглашение 1997 года в качестве приложения, и принятие поправки к Предписанию № 1 (касающемуся осмотров в отношении экологических характеристик).



## ПОДПРОГРАММА 02.5: ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта Очередность: 1

I. Рассмотрение положения в связи с осуществлением Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и возможности внесения в него поправок

Пояснение: Изучение возможностей усовершенствования международных железнодорожных линий и их отражения в СМЖЛ.

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

a) Рассмотрение Соглашения СМЖЛ в целях возможного применения и в тех случаях, когда это выполнимо, совершенствования существующих стандартов и эксплуатационных параметров; а также учета новых транспортных потоков восток-запад; повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности; учета конвенций ЕЭК в области охраны окружающей среды.

Ожидаемый результат: Доклад об изменении сети СМЖЛ; доклад о развитии европейской сети обычных и высокоскоростных железнодорожных линий.  
(2006 год) Очередность: 1

II. Исследования в области железнодорожной инфраструктуры

a) Пояснение: Изучение возможности усовершенствования международных железнодорожных линий и управления их эксплуатацией.

Планируемая работа: Рабочая группа будет выполнять следующую работу:

Рассмотрение воздействия методов интермодальных перевозок, особенно тех из них, которые связаны с капиталовложениями, а также согласование параметров подвижного состава и скорости движения по железным дорогам в целях облегчения работы по внедрению этих методов в систему железнодорожного транспорта и обеспечения общей эксплуатационной совместимости.

Ожидаемый результат: Доклад о капиталовложениях в железнодорожную инфраструктуру и железнодорожный подвижной состав в странах-членах.

(2006 год)

Очередность: 2

- b) Периодическое рассмотрение перечня сортировочных станций международного значения в целях сокращения их числа.

Ожидаемый результат: Обновленный доклад о расположении важных сортировочных станций в европейской железнодорожной сети. (2007 год)

Очередность: 2

- c) Рассмотрение вопросов, касающихся безопасности в железнодорожных туннелях.

Ожидаемый результат: Обзор текущей ситуации и перспектив разработки новых рекомендаций. (2006 год)

Очередность: 2

- d) Рассмотрение изменений в связи с новыми железнодорожными инициативами, касающимися евро-азиатских транспортных соединений (например, организация демонстрационных рейсов поездов).

Ожидаемый результат: Доклад о текущих и новых инициативах.

(2006 год)

Очередность: 2

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- e) Проведение периодических обследований пассажирских и грузовых перевозок на различных участках линий сети СМЖЛ для обеспечения поддержки процесса транспортного планирования; третье обследование основано на данных за 2005 год.

Ожидаемый результат: Доклад об общем объеме движения поездов в сети СМЖЛ в 2000 году. (2006 год) Проведение в 2005 году обследования движения по железнодорожным линиям.

Очередность: 2

- f) Рассмотрение других тем по мере необходимости.

Ожидаемый результат: Доклад по каждой теме.

## II. Специальный проект: Трансъевропейская железнодорожная магистраль (ТЕЖ)

Пояснение: В рамках ЕЭК ООН страны ТЕЖ создали соответствующий административный и финансовый механизм в целях развития железнодорожной сети в качестве составной части комплексной европейской международной железнодорожной системы.

### Планируемая работа:

- a) Доклад о конкретных изменениях в рамках проекта в целях стимулирования международных железнодорожных перевозок. (Постоянно)

Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы по реализации проекта ТЕЖ.

Очередность: 1

- b) Доклад о возможностях финансирования ТЕЖ в целях стимулирования модернизации и строительства железнодорожных линий, имеющих важное значение для международных перевозок. (Постоянно)

Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы.

Очередность: 2

- c) Рассмотрение возможности использования результатов, достигнутых в рамках проекта, в других областях деятельности ЕЭК ООН, связанной с железнодорожной инфраструктурой, в том числе при осуществлении СМЖЛ и СЛКП, в целях взаимовыгодного обмена опытом. (Постоянно)

Ожидаемый результат: Ежегодный доклад о ходе работы.

Очередность: 2

## III. Межрегиональное сотрудничество

Пояснение: Сотрудничество с другими региональными комиссиями и международными органами, занимающимися вопросами развития межрегиональных связей.

Планируемая работа: Рабочая группа будет получать информацию об обмене данными между секретариатами региональных комиссий и других международных органов с целью использования опыта, накопленного в других регионах мира. (Постоянно)

Очередность: 3

- 02.5.2 Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения Очередность: 1

Пояснение:

- a) Упрощение и согласование административных формальностей, в частности в связи с документами и процедурами при пересечении границ.
- b) Согласование и подготовка унифицированных требований, касающихся использования железнодорожной инфраструктуры, включая аспекты компьютеризации.
- c) Разработка предложений и подготовка исследований, направленных на укрепление, усиление и расширение позиций железнодорожного транспорта на рынках международных транспортных услуг.
- d) Анализ проблем, связанных с согласованием требований и повышением безопасности на железнодорожном транспорте.
- e) Рассмотрение перспектив принятия правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, в целях создания стандартного правового режима (согласование режимов СМГС/СМПС и МГК/МПК).

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет проводить следующую работу:

**ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Рассмотрение конкретных трудностей, возникающих при пересечении границ в ходе пассажирских и грузовых железнодорожных перевозок, в целях ускорения операций по пересечению границ и разработки программы решения проблем, которые являются общими для нескольких маршрутов.

Ожидаемый результат: Доклад о двусторонних и многосторонних контактах правительств и железнодорожных компаний в целях совершенствования порядка пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок.

(2006 год)

Очередность: 1

- b) Рассмотрение последующих мер по осуществлению рекомендаций и при необходимости подготовка новых документов или поправок к существующим документам, особенно тех, которые касаются облегчения пересечения границ, в целях повышения эффективности международных железнодорожных перевозок.  
Очередность: 1
- c) Рассмотрение требований, касающихся железнодорожных перевозок и правил, сокращения продолжительности перевозки и более точного соблюдения графиков движения в ходе международных грузовых перевозок, изменений в работе железнодорожного транспорта, интеграции услуг, предоставляемых различными железными дорогами.  
Очередность: 2
- d) Изучение возможностей согласования условий и периодов применения летнего времени в целях повышения качества услуг на железнодорожном транспорте.  
Ожидаемый результат: Доклад о применении летнего времени. (Доклад об изменениях в области применения летнего времени, если они имеют место)  
Очередность: 3
- e) Анализ политики правительств в области безопасности на железнодорожном транспорте в целях содействия повышению безопасности международных перевозок.  
Ожидаемый результат: Доклад по вопросам безопасности и осуществления оценки рисков на железнодорожном транспорте в регионе ЕЭК. (2006 год)  
Очередность: 1

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- f) Анализ различных элементов эффективности работы железнодорожного транспорта и возможностей ее повышения, в частности в международном сообщении.  
Ожидаемый результат: Двухгодичный доклад о повышении производительности железнодорожного транспорта в странах-членах. (2006 год)  
Очередность: 2

- g) Рассмотрение на основе докладов, подготовленных заинтересованными международными организациями, результатов проделанной работы по согласованию правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, с целью анализа возможности обеспечения совместимости соответствующих положений.

Ожидаемый результат: Доклад международных организаций о ходе работы по устранению трудностей, обусловленных наличием различных правовых систем в международных железнодорожных перевозках. (2006 год)

Очередность: 3

## ПОДПРОГРАММА 02.6: ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

### 02.6.1 Инфраструктура внутреннего водного транспорта

Очередность: 1

Пояснение: Создание взаимосвязанной сети судоходных водных путей в Европе.

Планируемая работа: Рабочая группа по внутреннему водному транспорту будет заниматься следующими видами деятельности:

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Наблюдение за осуществлением Соглашения СМВП и рассмотрение возможных поправок к нему.

Ожидаемый результат: Подготовка планов действий по устранению конкретных узких мест и восполнению недостающих звеньев на отдельных водных путях категории Е, проходящих по территории более чем одного государства, являющегося Договаривающейся стороной СМВП, и подготовка предложений о развитии конкретных маршрутов "река-море" в контексте Соглашения СМВП (в соответствии с резолюцией № 252 Комитета по внутреннему транспорту от 20 февраля 2003 года).

Очередность: 2

- b) Пересмотр Перечня основных характеристик и параметров сети водных путей категории Е ("синей книги") в целях обеспечения возможностей правительств для контроля за ходом осуществления Соглашения СМВП.

Ожидаемый результат: Подготовка каждые пять лет пересмотренного варианта "синей книги".

Очередность: 1

- c) Подготовка и распространение карт европейских внутренних водных путей в целях ознакомления правительств с новейшими данными об инфраструктуре внутреннего водного транспорта в Европе.

Ожидаемый результат: Издание каждые пять лет обновленного варианта карты европейских внутренних водных путей.

Очередность: 2

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

02.6.2 Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте, и облегчения этих перевозок Очередность: 1

### Пояснение:

- a) Обмен мнениями об отдельных аспектах новых и усовершенствованных методов перевозок на внутреннем водном транспорте, их экономическом значении и надлежащем использовании; унификация судовых документов и рассмотрение соответствующих правовых положений с целью их согласования для облегчения и содействия развитию международных водных перевозок в Европе.
- b) Унификация технических предписаний для судов внутреннего плавания в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства по европейской сети внутренних водных путей и взаимного признания судовых свидетельств на этой основе.
- c) Согласование требований безопасности для внутреннего судоходства в Европе в целях обеспечения применения единообразных и международно признанных норм безопасности судоходства в европейской сети внутренних водных путей.

Планируемая работа: Рабочая группа, используя при необходимости опыт Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях, продолжит изучение следующих вопросов:

## **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Рассмотрение возможности и необходимости включения в существующие правовые документы и рекомендации ЕЭК ООН положений, направленных на повышение безопасности на транспорте.

Ожидаемый результат: Возможное принятие соответствующих проектов поправок к Соглашению СМВП, ЕПСВВП и/или Рекомендациям, касающимся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания. Очередность: 2



- b) Подготовка и распространение исследования о положении и тенденциях во внутреннем судоходстве в целях ознакомления правительств с основной новейшей информацией и данными о внутреннем водном транспорте.

Ожидаемый результат: Подготовка каждые два года резюме последних изменений в области внутреннего судоходства в странах-членах. Очередность: 2

- c) Применение и обновление Рекомендаций, касающихся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (приложение к пересмотренной резолюции № 17), в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства.

Ожидаемый результат:

- i) Общий пересмотр Рекомендаций с целью их согласования на панъевропейском уровне с надлежащим учетом, в частности, положений, действующих в рамках Европейского союза и речных комиссий (2006 год). Очередность: 1
- ii) Разработка согласованной процедуры рассмотрения заявок на признание судовых свидетельств для обеспечения общего и недискриминационного подхода к такому рассмотрению (2008 год). Очередность: 1
- iii) Рассмотрение возможности и способов разработки конкретных унифицированных технических требований к судам типа "река-море" (2006 год). Очередность: 1

- d) Применение и обновление Рекомендаций о минимальных требованиях, касающихся выдачи удостоверений на право управления судами внутреннего плавания в целях их взаимного признания для международных перевозок (приложение к резолюции № 31).

Ожидаемый результат: Общий пересмотр Рекомендаций в целях их согласования на панъевропейском уровне с должным учетом, в частности, положений, действующих в рамках Европейского союза и речных комиссий (2010 год). Очередность: 1

- e) Применение и обновление Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) и положений, касающихся сигнализации на внутренних водных путях (СИГВВП), в целях обеспечения высокого уровня безопасности в ходе международных перевозок.

Ожидаемый результат: Принятие поправок к ЕПСВВП, касающихся, в частности, высокоскоростных судов и плавания в условиях ограниченной видимости.

(2006 год)

Очередность: 1

- f) Разработка требований в отношении предотвращения загрязнения вод с судов в целях защиты окружающей среды от связанных с судоходством загрязнения, шума и вибрации.

Ожидаемый результат: Внесение поправок в резолюцию № 21 о предотвращении загрязнения вод судами внутреннего плавания (2004 год); и рассмотрение мер по предотвращению загрязнения воздуха судами внутреннего плавания. (2006 год)

Очередность: 1

- g) Содействие осуществлению действующих конвенций ЕЭК ООН по внутреннему судоходству и оценка соответствующих правовых документов для рассмотрения вопроса об обновлении тех из них, которые уже устарели.

Ожидаемый результат: Подготовка по консультации с экспертами по правовым вопросам правительств стран-членов и распространение соответствующих вопросников относительно осуществления положений действующих правовых документов ЕЭК ООН, касающихся внутреннего водного транспорта, анализ ответов правительств и представление соответствующих рекомендаций Комитету.

Очередность: 2

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- h) Наблюдение за изменениями, связанными с возможным присоединением центрально- и восточноевропейских стран к Конвенции КОВС 1988 года, с целью решения вопроса о том, может ли это обеспечить создание в Европе единого режима ответственности собственников судов внутреннего плавания. (2007 год)

Очередность: 3

- i) Изучение вопроса о повышении статуса пересмотренной резолюции № 17 (Рекомендации, касающиеся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания), резолюции № 24 (Европейские правила судоходства по внутренним водным путям) и резолюции № 31 (Рекомендации, касающиеся выдачи удостоверений судоводителя), включая возможность их преобразования в документы, имеющие обязательную силу, в частности, в целях обеспечения

взаимного признания сторонами выданных на их основе судовых свидетельств и удостоверений членов экипажа. (2006 год)

Ожидаемый результат: Представление поправок к приложению к пересмотренной резолюции № 17 и к ЕПСВВП таким образом, чтобы они могли стать частью документа, имеющего обязательную юридическую силу. Очередность: 2

- j) Введение общих принципов и технических требований, касающихся панъевропейской речной информационной службы.

Ожидаемый результат: Принятие резолюции о стандартах для электронных судовых сообщений и извещений судоводителям во внутреннем судоходстве. (2007 год)  
Очередность: 2

Внесение поправок в резолюцию № 48 о системах отображения электронных карт и информации для внутреннего судоходства (ECDIS для внутреннего судоходства). (2007 год)  
Очередность: 2

## ПОДПРОГРАММА 02.7: ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе. Подготовка новых и согласование действующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле - в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ Экономического и Социального Совета.

Планируемая работа: Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15)

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно касающихся Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, в целях обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном автомобильном сообщении. (Постоянно) (WP.15)

Ожидаемый результат: Принятие серии проектов поправок к приложениям А и В к ДОПОГ к концу 2007 года для вступления в силу 1 января 2009 года и к концу 2009 года для вступления в силу 1 января 2011 года.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ДОПОГ в 2006, 2008 и 2010 годах. Очередность: 1

- b) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно связанных с Правилами, прилагаемыми к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям, и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, в целях обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по

внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15/AC.2)

Ожидаемый результат: Принятие проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, в 2006, 2007, 2008, 2009 и 2010 годах для их скорейшего по возможности применения государствами-членами и для представления Административному комитету ВОПОГ сразу же после вступления ВОПОГ в силу.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ВОПОГ в 2006, 2008 и 2010 годах.

Очередность: 1

- с) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, в целях обеспечения единообразия правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта в порядке облегчения мультимодальных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы условиям каждого вида транспорта. (Постоянно) (WP.15/AC.1)

Ожидаемый результат: Принятие проектов поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ к концу 2007 года для вступления в силу 1 января 2009 года и к концу 2009 года для вступления в силу 1 января 2011 года.

Очередность: 1

## ПОДПРОГРАММА 02.8: ТРАНСПОРТ, ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья  
(ОПТОСОЗ)

Очередность: 1

Пояснение: Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) была утверждена на втором Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (Женева, 5 июля 2002 года) в целях консолидации и оптимизации соответствующей деятельности ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ в трех ключевых областях: i) интеграция аспектов окружающей среды и охраны здоровья в транспортную политику; ii) управление спросом и перераспределение перевозок по видам транспорта и iii) городской транспорт. Особое внимание уделяется потребностям новых независимых государств (ННГ) и странам Юго-Восточной Европы, а также тем районам этого региона, которые являются экологически особенно уязвимыми.

Деятельность в этих ключевых областях координируется и осуществляется Руководящим комитетом ОПТОСОЗ, в состав которого вошли представители секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья из стран ЕЭК ООН и европейских государств - членов ВОЗ, в тесном сотрудничестве с соответствующими международными и неправительственными организациями. На своей третьей сессии (11-12 апреля 2005 года) Руководящий комитет решил, что его программу работы на 2005-2007 годы следует по-прежнему сосредоточить на тех направлениях деятельности, которые осуществляются в настоящее время, а именно:

- a) функционирующий на основе вебтехнологии информационный центр по транспорту, охране здоровья и окружающей среде;
- b) устойчивое и рациональное развитие городского транспорта и планирование землепользования;
- c) воздействие транспорта на здоровье человека, связанные с этим расходы и выгоды с уделением особого внимания детям;
- d) практическое руководство по институциональным договоренностям и механизмам для комплексной политики и принятия решений;

- e) содействие повышению безопасности пешеходного и велосипедного движения в городских районах; и
- f) подготовка третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (2007 год).

Комитет по внутреннему транспорту, Комитет по экологической политике ЕЭК ООН, а также европейские органы ВОЗ будут проинформированы о деятельности, осуществляемой в рамках ОПТОСОЗ.

Планируемая работа:

- a) Содействие активной и скоординированной поддержке в осуществлении ОПТОСОЗ со стороны секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья.  
Очередность: 1
- b) Оказание поддержки в подготовке сессий Руководящего комитета ОПТОСОЗ и его Бюро.  
Очередность: 1

Ожидаемый результат: Годовой доклад Руководящего комитета ОПТОСОЗ.

## **ПОДПРОГРАММА 02.9: ИНТЕРМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ И ЛОГИСТИКА**

Содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок      Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правовых, административных, документарных, технических, экономических и экологических аспектов комбинированных и интермодальных перевозок в целях разработки мер, направленных на содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок, а также максимального использования оборудования, инфраструктуры и терминалов, применяемых при таких перевозках.

Планируемая работа: Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике будет заниматься следующими видами деятельности:

### **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- а) Рассмотрение мер для повышения эффективности интермодальных перевозок как части устойчивой транспортной системы, в рамках которой грузы перевозятся в одной и той же грузовой единице или автотранспортном средстве с последовательным использованием двух или более видов транспорта без перегрузки самого груза при смене вида транспорта. Анализ путей разработки согласованного набора методов оптимальной практики и моделей партнерства для интермодальных транспортных операций (автомобильный, железнодорожный, внутренний водный транспорт и каботажное судоходство).      Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Контроль за использованием процедур осуществления "типовых" планов действий и соглашений о партнерстве с целью развития интермодального транспорта, подготовленных Рабочей группой и принятых Советом министров ЕКМТ (Москва, 24 и 25 мая 2005 года) и Комитетом по внутреннему транспорту в 2006 году, и при необходимости разработка таких процедур.

- б) Обзор и обновление Европейского соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) в целях:
- расширения сети СЛКП за счет территории всех заинтересованных стран - членов ЕЭК ООН с учетом работы, которая уже была проделана ЭСКАТО ООН и ОСЖД;



- учета новых тенденций на транспортных рынках (спроса и требований), обусловленных, в частности, глобализацией мировой экономики, включая новые транспортные потоки Восток-Запад;
- применения и, когда это выполнимо, улучшения существующих стандартов и эксплуатационных параметров;
- повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии, а также общей и эксплуатационной безопасности.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Утверждение расширенной сети СЛКП, охватывающей территорию всех стран - членов ЕЭК ООН в Центральной Азии и на Кавказе. Включение в Соглашение СЛКП новых линий комбинированных перевозок Восток-Запад.

- c) Контроль за весом и габаритами грузовых единиц, используемых в интермодальных перевозках, в соответствии с резолюцией № 241, принятой Комитетом по внутреннему транспорту 5 февраля 1993 года, включая изучение возможностей стандартизации грузовых единиц и соблюдение техники безопасности.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Рассмотрение проблем на основе одного годового доклада о последних изменениях в этой области, который будет подготовлен секретариатом ЕЭК ООН.

- d) Анализ современных транспортных цепочек и логистики, позволяющих интегрировать системы производства и распределения в целях обеспечения рациональной основы для правительственных решений по эффективным правилам и инфраструктурам интермодальных перевозок, и учет требований относительно общей и эксплуатационной безопасности на транспорте.

Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Обзор технических и правовых вопросов и разработка региональных инструментов и мер по осуществлению на основе соображений и результатов анализа, которые представит ЕКМТ.

- e) Анализ технических и организационных мер по оптимизации работы терминалов и погрузочно-разгрузочных операций, способствующих повышению эффективности затрат, связанных с обработкой грузовых единиц. Анализ возможностей повышения

эффективности и качества операций на терминалах в ходе интермодальных перевозок.

Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Доклад, который будет подготовлен на основе информации, представленной правительствами стран - членов ЕЭК ООН и международными организациями, и который позволит разработать критерии для эффективного функционирования интермодальных терминалов.

f) Наблюдение со стороны секретариата от имени Рабочей группы за ходом изучения перечисленных ниже вопросов, которые рассматриваются Рабочей группой только по конкретному запросу, и подготовка им соответствующих докладов:

- обновление терминологии интермодальных перевозок и ее перевод на арабский, испанский и китайский языки для оказания содействия в распространении совместного глоссария терминов ЕКМТ, ЕК и ЕЭК ООН, используемых в этой области;
- операции и технологии, используемые в интермодальных перевозках (включая внутренние водные пути и прибрежное судоходство), в качестве основы для возможной подготовки международного компендиума методов безопасной обработки и временного хранения опасных грузов;
- национальные процедуры допущения к эксплуатации контейнеров и съемных кузовов в рамках соответствующих конвенций, например Конвенции КБК, в целях содействия согласованию таких процедур;
- новые виды услуг и технологии в рамках комбинированных и интермодальных перевозок, включая взаимодействие морского/внутреннего водного и морского/наземного транспорта, и использование бимодальных автомобильно-железнодорожных транспортных средств в целях создания условий для анализа потенциальных возможностей интермодальных перевозок;
- информационные потребности для операций по перевалке и обработке при использовании систем маркировки, кодирования и идентификации для транспортных средств и грузовых единиц в ходе интермодальных перевозок, включая электронную обработку данных;
- анализ экономических и экологических аспектов интермодальных перевозок, включая административные меры и деятельность транспортной отрасли, в целях содействия устойчивому развитию транспорта.

Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Доклад(ы), который (которые) соответственно будет (будут) подготовлен(ы) секретариатом в качестве основы для обсуждения Рабочей группой.

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- g) Анализ возможностей согласования и унификации режимов ответственности, регулирующих операции по интермодальным перевозкам. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Обзор соответствующей деятельности, проводимой международными организациями, и при необходимости подготовка проекта правового документа по мультимодальным сухопутным перевозкам в регионе ЕЭК ООН.

- h) Анализ последствий для организации интермодальных перевозок в Европе в результате развития интермодальных транспортных услуг на межрегиональных железнодорожных линиях между Европой и Азией, в том числе по Транссибирской железнодорожной магистрали, и в обратном направлении в тесном сотрудничестве с ЕКМТ, ЭСКАТО ООН, ЮНКТАД, ЕС, ОСЖД и т.д. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: На основе рекомендаций, принятых на Киевском семинаре ЕКМТ/ЕЭК ООН по интермодальным перевозкам между Европой и Азией, а также соответствующего рамочного плана действий, принятого Советом министров ЕКМТ (Москва, 24 и 25 мая 2005 года), обзор мер, направленных на облегчение процедур пересечения границ, и анализ соответствия различных параметров железнодорожной и интермодальной инфраструктуры и возможностей их согласования в долгосрочной перспективе.

## ПОДПРОГРАММА 02.10: ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего и интермодального транспорта

Пояснение:

- a) Подготовка, осуществление и при необходимости рассмотрение и изменение международных правовых документов.
- b) Упрощение и согласование административных формальностей, документов и процедур.

Планируемая работа: Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет заниматься следующими видами деятельности:

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Обзор соответствующих конвенций и соглашений по облегчению пересечения границ в целях обеспечения их адекватности и осуществления, а также согласованности с другими международными или субрегиональными договорами и приведение их в соответствие с нынешними потребностями в области перевозок и пограничного контроля. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Анализ применения следующих конвенций ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ: Конвенция МДП 1975 года; Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года);

Рассмотрение необходимости обсуждения двух типовых соглашений о контейнерном пуле, содержащих руководящие указания для транспортной отрасли и договаривающихся сторон относительно осуществления положений "Таможенной конвенции о контейнерном пуле", охватывающих международные железнодорожные и международные морские перевозки.

- b) Периодический обзор резолюций и рекомендаций, принятых Рабочей группой, в целях подтверждения их полезности и осуществления, а также возможного внесения изменений, если это будет сочтено необходимым. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Первоначальный обзор всех резолюций и рекомендаций, принятых Рабочей группой, в целях определения, каким резолюциям и рекомендациям надлежит уделить повышенное внимание в предстоящем году.

- c) Изучение вопроса о возможности распространения соответствующих конвенций ЕЭК ООН об облегчении пересечения границ на другие регионы, в частности, с точки зрения правовых и административных аспектов. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Подготовка и организация региональных и/или национальных рабочих совещаний, возможно в сотрудничестве с ЭСКАТО ООН и ЭСКЗА ООН и другими соответствующими организациями системы ООН и международными организациями, по вопросам осуществления соответствующих конвенций ЕЭК ООН об облегчении пересечения границ, в частности в Азии и на Среднем Востоке.

- d) Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта, в частности с учетом возможности применения методов электронного обмена данными, включая сообщения ЭДИФАКТ ООН. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Анализ и пересмотр положений Конвенции МДП стратегического и технического характера, в частности положений, касающихся системы гарантий, в целях улучшения функционирования и повышения эффективности в интересах партнеров в системе МДП из государственного и частного секторов.

Координация работы с соответствующими органами в рамках Европейского сообщества по интеграции системы МДП в Новую таможенную транзитную систему (НТТС).

Продолжение работы по этапу III процесса пересмотра МДП с уделением особого внимания пересмотру книжки МДП и разработке положений, касающихся введения в действие современной системы таможенного управления и контроля на базе ЭОД.

- e) Изучение конкретных правовых и других мер в целях борьбы с финансовым мошенничеством, связанным с использованием таких упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, как режим МДП, включая периодический обзор хода осуществления резолюции № 220 (предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся

контрабандой наркотиков). Создание механизмов и административных процедур для регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с таким мошенничеством.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Разработка надлежащих инструментов и мер по укреплению международного сотрудничества между Договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года и соответствующими национальными и международными организациями в целях предотвращения мошенничества.

Мероприятия по осуществлению рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года, в отношении международной системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП.

Обмен оперативными данными, касающимися злоупотреблений, между таможенными органами договаривающихся сторон соответствующих конвенций ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ в целях определения мер по борьбе с такими явлениями.

- f) Анализ трудностей, возникающих при выполнении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей. Этот анализ будет касаться санитарного, фитосанитарного, ветеринарного контроля и контроля качества, применения стандартов, контроля, касающегося общественной безопасности, и т.д., включая содействие применению и расширение области применения Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенции о согласовании).

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Завершение подготовки нового приложения к "Конвенции о согласовании", регламентирующего автомобильные перевозки, включая, возможно, международный весовой сертификат грузового транспортного средства, в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по автомобильному транспорту.

Изучение конкретных мер по упрощению процедур пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок в сотрудничестве с Рабочей группой по железнодорожному транспорту, возможно посредством подготовки нового приложения по облегчению пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок.

## **МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ**

Проведение исследования по облегчению железнодорожных транзитных перевозок на основе железнодорожных накладных МГК и СМГС, включая подготовку нового режима таможенного транзита, допускающего использование в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СМГК. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Подготовка проекта конвенции о таможенном транзите, регламентирующей международные железнодорожные перевозки в государствах - членах СМГС.

Проведение исследования по вопросу о полной интеграции согласованного режима таможенного транзита, охватывающего все государства - члены КОТИФ и СМГС.

## ПОДПРОГРАММА 02.11: ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения Очередность: 2

Пояснение: Рассмотрение вопросов согласования и облегчения международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов, регулируемых Соглашением СПС, и обновление этого Соглашения в целях отражения в нем технических достижений с учетом стандартов безопасности и качества.

Планируемая работа:

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2007 года: Вступление в силу пересмотренных приложений 1 и 2 к СПС.

- b) Обмен информацией о применении СПС на основании статьи 6. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Рассмотрение информации, которой обмениваются Договаривающиеся стороны, и ее последствий для применения СПС.

- c) Меры по осуществлению резолюции № 243 об "Улучшении условий движения транспортных средств СПС для перевозки пищевых продуктов, на которые распространяются положения СПС", в целях содействия облегчению этих перевозок. Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Ежегодное рассмотрение трудностей, которые возникают в ходе пересечения границ транспортными средствами, перевозящими скоропортящиеся пищевые продукты.

- d) Рассмотрение определений и стандартов (в приложении 1) для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов в связи с Монреальским протоколом (новые хладагенты и изоляционные материалы), а также экологических ограничений. Очередность: 2



Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Содействие внедрению экологически более чистых транспортных средств и видов топлива.

- e) Рассмотрение методов, разработанных Подкомиссией МИХ по испытательным станциям, и анализ процедур энергомаркировки. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Ознакомление с результатами работы, проводимой МИХ в связи с перевозками скоропортящихся пищевых продуктов, и сбор информации об энергомаркировке.

- f) Разработка справочника СПС Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2007 года: Подготовка окончательного варианта справочника, включая пересмотренные приложения.

- g) Соответствие законодательства Сообщества и СПС. Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Сотрудничество с Комиссией европейских сообществ в целях согласования европейских правил с СПС.

#### **МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ**

- h) Рассмотрение предложений об условиях перевозки свежих фруктов и овощей (2006 год). Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Завершение рассмотрения целесообразности включения в СПС правил перевозки свежих фруктов и овощей.

- i) Рассмотрение предложений по поправкам, касающимся методов испытаний и процедур допуска многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами с учетом технического прогресса (2006 год). Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2008 года: Вступление в силу новой поправки к СПС, касающейся многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами.

- j) Рассмотрение вопроса о сертификации комплектов кузовов (2006 год).

Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2007 года: Вступление в силу новой поправки к СПС о сертификации комплектов кузовов.

- k) Обеспечение надежности документов СПС (2006 год).

Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2006 года: Рекомендации по наиболее эффективному способу обеспечения надежности документов СПС.

## ПОДПРОГРАММА 02.12: СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ

### 02.12.1 Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий Очередность: 2

Пояснение: Разработка надлежащих методологий и терминологии для согласования статистики, направленных также на определение показателей устойчивого развития транспорта. Это включает: методологии сбора и компиляции статистических данных, касающихся автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в сотрудничестве и координации с другими органами ЕЭК, соответствующими международными организациями с целью обеспечения наличия всеобъемлющих, своевременных и надежных статистических данных для планирования и анализа устойчивого развития транспорта.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- а) Целевые решения для совершенствования сбора статистических данных в проблемных областях в качестве показателей устойчивого развития транспорта, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:

статистические данные о показателях дорожного движения (транспортное средство-км);

статистические данные о воздействии транспорта на окружающую среду;

статистические данные о городских и региональных пассажирских перевозках;

статистические данные о перевозках опасных грузов.

Ожидаемый результат: Конкретное решение по каждой проблемной области, например о включении дополнительных глав в Общий вопросник по статистике транспорта (городские перевозки, окружающая среда (2006 год); оценка применимости правил ЕС для сбора данных об опасных грузах по государствам, не являющимся членами ЕС (2006 год); организация по мере необходимости

неофициальных рабочих групп по конкретным темам (2005 год) и оценка статистических данных об объемах автомобильных перевозок (2006 год).

Очередность: 1

- b) В качестве основного органа ЕЭК, занимающегося показателями устойчивого развития транспорта, укрепление своей руководящей роли в последующих мероприятиях в контексте Региональной конференции Организации Объединенных Наций по транспорту и окружающей среде (РКТОС, ноябрь 1997 года, Вена) путем осуществления положений тех глав Программы совместных действий, в которых предусматриваются мониторинг, оценка и представление информации по вопросам воздействия транспорта на окружающую среду, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:
- i) представление в соответствии с Венской декларацией (ECE/RCTE/CONF./2/FINAL) статистических данных, касающихся негативного воздействия средств транспорта и перевозок на окружающую среду и здоровье человека путем стимулирования сбора, согласования, анализа данных об аспектах транспортной деятельности, затрагивающих окружающую среду и здоровье, а также обмена такими данными.
  - ii) Разработка на международном уровне в соответствии с Программой совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL) общей теоретической базы и методологий сбора, анализа и представления данных о транспортной деятельности и ее последствиях для окружающей среды и здоровья людей; разработка предложения о регулярном панъевропейском обмене такими данными и их публикации, а также о проведении анализа в этой связи; обеспечение на национальном уровне сбора и оценки данных о загрязнении, шуме и потреблении энергии на основе международных методологий; и разработка сценариев динамики выбросов и энергопотребления.

Ожидаемый результат: Постоянный прогресс в работе по включению экологических параметров в Общий вопросник по статистике транспорта, а также в обе ежегодные публикации по транспорту; активное участие в последующих мероприятиях в контексте Венской конференции (2001-2006 годы).

Очередность: 1

- c) Координация деятельности правительств государств-членов, других органов ЕЭК ООН, соответствующих международных организаций и неправительственных организаций в целях согласования терминологии, используемой в статистике автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного

транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в том числе - но не исключительно - в контексте работы, проводимой Межсекретариатской рабочей группой по статистике транспорта (ЕЭК-ЕКМТ-ЕК/Евростат) (периодичность совещаний: 2-3 раза в год).

Ожидаемый результат: Совершенствование процедуры распространения Общего вопросника по статистике транспорта при помощи электронных средств (2006 год); разработка дополнительных вопросников в соответствии с решением Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРГ) и WP.6; подготовка совещаний МРГ; опубликование обновленного варианта третьего издания Глоссария по статистике транспорта (2006 год).

Очередность: 2

- d) Разработка общих методологий для облегчения и совершенствования процедур сбора информации об автомобильных и железнодорожных потоках и параметрах инфраструктуры посредством проведения таких обследований и обзоров, как автоматизированные процедуры учета, в том числе - но не исключительно - в контексте совместного обследования дорожного движения и составления перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E), (результаты обобщаются и публикуются ЕЭК один раз в пять лет) (следующая публикация - в 2007 году).

Разработка общих методологий для проведения обследований движения по железным дорогам категории E с целью получения данных о транспортных потоках и параметрах инфраструктуры в сети СМЖЛ. Как ожидается, результаты первого обследования движения по железным дорогам категории E в 2005 году будут опубликованы в 2008 году.

Очередность: 1

## **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

- e) Отслеживание изменений, касающихся базы данных о транспорте и информационных систем, включая географические информационные системы (ГИС), в целях облегчения процессов обновления, анализа и обеспечения картографического использования транспортных данных в рамках ЕЭК ООН и в сотрудничестве с ЕКМТ и ЕК/Евростатом для согласования транспортных данных на международном уровне и недопущения дублирования усилий с другими организациями.

Ожидаемый результат: Разработка системы баз транспортных данных в ЕЭК ООН на основе данных, собираемых с помощью Общего вопросника по статистике транспорта. Рассмотрение различных альтернатив и достигнутого прогресса (Access/Excel, Интернет/WWW и т.д.); наблюдение за апробированием базы данных в ЕКМТ и Евростате (2005 год). Очередность: 2

- f) Разработка проектов по оказанию помощи странам с переходной экономикой в области сбора, организации и автоматизации транспортной статистики, в том числе проведение рабочих совещаний и учебных семинаров, с учетом опыта правительств стран-членов и соответствующих организаций.

Ожидаемый результат: Получение информации от государств-членов и международных организаций о соответствующей деятельности. Очередность: 2

#### 02.12.2 Публикация статистической информации в области транспорта Очередность: 1

Пояснение: Сбор и компиляция публикуемых ЕЭК ООН статистических данных о внутреннем транспорте, дорожно-транспортных происшествиях и транспортных потоках.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

### **ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) Создание и ведение базы данных для ежегодного сбора статистической информации о внутреннем транспорте, включая комбинированные перевозки и дорожно-транспортные происшествия, по линии правительств стран - членов ЕЭК ООН в целях их опубликования в следующих изданиях:
- i) Ежегодный бюллетень европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ);
  - ii) Статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке (СДТП);
  - iii) Справочник по транспортной статистике.

Ожидаемый результат: Публикация БЕСАСТ, издания СДТП и Справочника по транспортной статистике; распространение вопросников и получение от

правительств государств-членов данных для БЕСАСТ и СДТП в печатном виде, на дискетах и/или в электронном формате. Очередность: 1

b) Выпуск один раз в пять лет в соответствующем формате результатов обследований движения по дорогам категории E и перечня, которые ведутся правительствами стран-членов в соответствии с рекомендациями, принятыми Специальным совещанием по обследованию дорожного движения и Специальным совещанием по обследованию движения на железнодорожных линиях категории E, в виде следующих изданий:

- совместное обследование движения по автомобильным дорогам категории E и составление перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E);
- обследование движения по железным дорогам категории E.

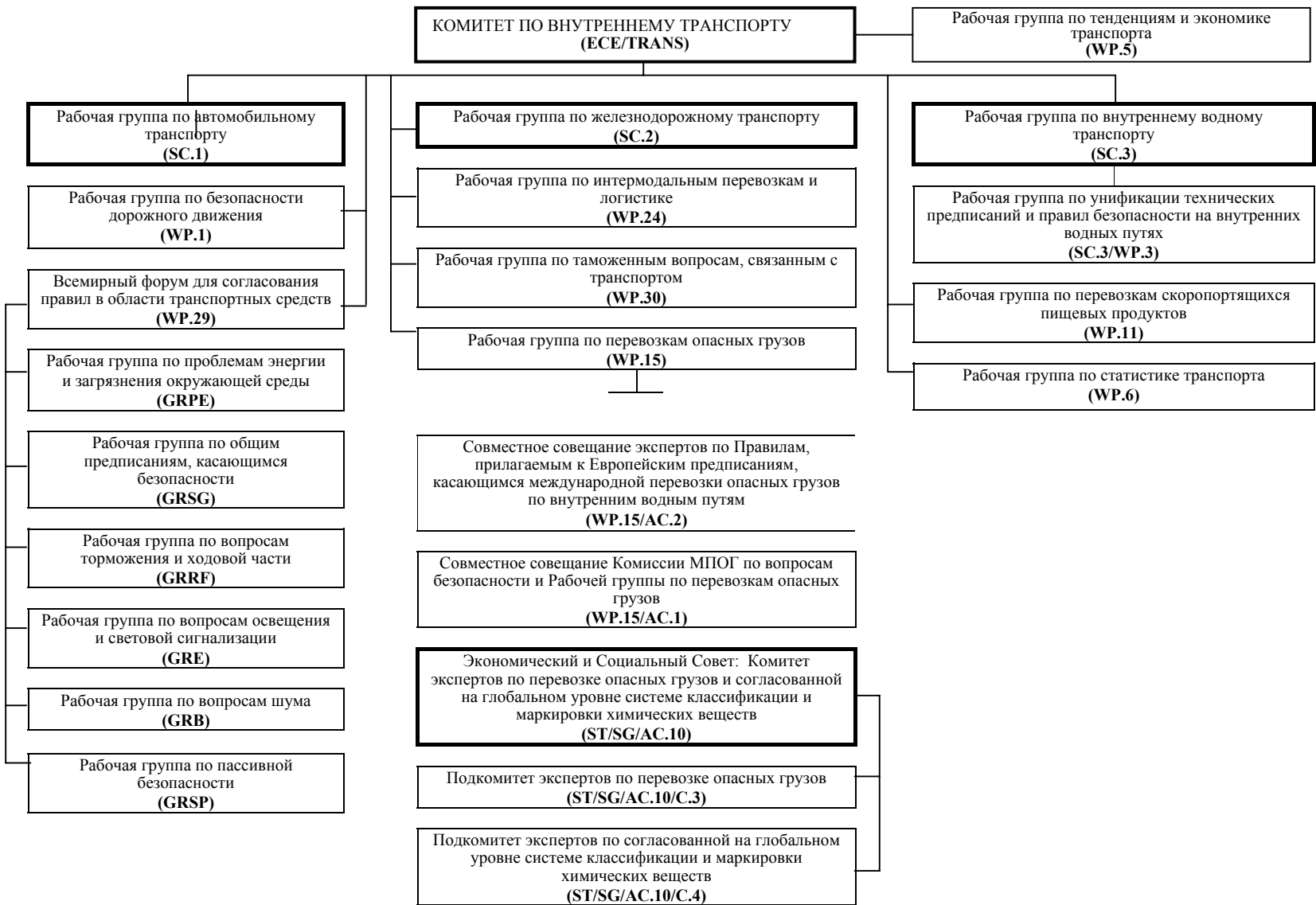
Ожидаемый результат: Подготовка совместных обследований движения в 2005 году по автомобильным дорогам категории E и составление перечня стандартов и параметров автомагистралей и обследования движения в 2005 году по железным дорогам категории E (2006 год). Очередность: 1

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

c) Обеспечение методологической поддержки постоянного анализа и оценки этих статистических изданий в целях дальнейшего повышения качества и улучшения оформления изданий, а также принятие согласованной терминологии в результате деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта. Разработка стратегий повышения практической ценности и улучшения оформления изданий.

Ожидаемый результат: Получение от правительств и других пользователей конкретной информации о практической ценности и оформлении изданий и разработка стратегий повышения эффективности деятельности в обоих направлениях (2005-2009 годы). Очередность: 3

ДОБАВЛЕНИЕ I К ПРОГРАММЕ РАБОТЫ  
ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА КОМИТЕТА ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ





## ДОБАВЛЕНИЕ II К ПРОГРАММЕ РАБОТЫ

### ПЕРЕЧЕНЬ СОВЕЩАНИЙ КОМИТЕТА ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ И ЕГО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ В 2006 ГОДУ (январь-декабрь<sup>1</sup>)

Комитет/Рабочая группа и т.д.	Условное обозначение	Дни/Совещание
1. Комитет по внутреннему транспорту	(ECE/TRANS)	3
2. Бюро Комитета по внутреннему транспорту		5 или 6 <sup>2</sup>
3. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта	(WP.5)	2
4. Рабочая группа по автомобильному транспорту	(SC.1)	3
5. Специальное совещание по Европейскому соглашению о международных автомагистралях (СМА)		1
6. Рабочая группа по безопасности дорожного движения, включая первый Всемирный кинофестиваль по безопасности дорожного движения	(WP.1)	12
7. Специальное совещание по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)		3
8. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств и Административный комитет	(WP.29) (WP.29/AC.1)	12
9. Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды	(GRPE)	6

Комитет/Рабочая группа и т.д.	Условное обозначение	Дни/ Совещание
10. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности	(GRSG)	7
11. Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части	(GRRF)	7
12. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации	(GRE)	7
13. Рабочая группа по вопросам шума	(GRB)	5
14. Рабочая группа по пассивной безопасности	(GRSP)	7
15. Административный комитет по координации работы WP.29	(WP.29/AC.2)	3
16. Рабочая группа по железнодорожному транспорту	(SC.2)	6
17. Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике	(WP.24)	5
18. Руководящий комитет Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья	(THE PEP)	2
19. Группа экспертов по разработке международного протокола по радиационному мониторингу металлолома		3
20. Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом	(WP.30)	14
21. Исполнительный совет МДП		4

Комитет/Рабочая группа и т.д.	Условное обозначение	Дни/ Совещание
22. Административный комитет Конвенции МДП		1
23. Административный комитет МДП <sup>3</sup>	(WP.30/AC.2)	4
24. Административный комитет Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах <sup>2</sup>	(WP.30/AC.3)	1
25. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам процедуры МДП (GE.1)		3,5
26. Рабочая группа по перевозкам опасных грузов	(WP.15)	14
27. Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов	(WP.15/AC.1)	9
28. Совместное совещание - ВОПОГ	(WP.15/AC.2)	4
29. Специальное совещание экспертов по КГПОГ		
30. Подкомитет экспертов ЭКОСОС по перевозке опасных грузов <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10/C.3)	14
31. Подкомитет экспертов ЭКОСОС по согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10/C.4)	5
32. Комитет экспертов ЭКОСОС по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10)	1
33. Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов	(WP.11)	5

<b>Комитет/Рабочая группа и т.д.</b>	<b>Условное обозначение</b>	<b>Дни/Совещание</b>
34. Рабочая группа по статистике транспорта	(WP.6)	3
35. Рабочая группа по внутреннему водному транспорту	(SC.3)	5
36. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях	(SC.3/WP.3)	3

---

<sup>1</sup> См. документ ECE/TRANS/157.

<sup>2</sup> Количество дней для июньской сессии будет подтверждено в марте.

<sup>3</sup> Следует иметь в виду, что сессии Административного комитета МДП (WP.30/AC.2) и Административного комитета Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (WP.30/AC.3) проводятся совместно с сессией WP.30.

<sup>4</sup> Вспомогательный орган ЭКОСОС, обслуживаемый Отделом транспорта.